規格

規格 / 機種名	冷房能力 (kW)	運轉電流 (A)	起動電流 (A)	總額定消耗電功率 (W)	EER值	功率因素 (%)	額定電壓/額定頻率 (單相60Hz)	淨重 (Kg)	外形尺寸 (W×H×D)mm 按裝尺寸 (W×H)mm	按裝時採用保險絲規格
AW-D20R1	2.2	4.0	25	812	2.71	93	220V	43	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-D25R1 AW-D25RG1	2.8	4.8	30	1011	2.77	95.4	220V	46	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-D32R AW-D32R1	3.6	6.1	35	1300	2.77	97	220V	58	652×435×790 672×445	250V 10A
AW-D36R AW-D36R1	4.0	6.8	35	1444	2.77	97	220V	65	652×435×790 672×445	250V 10A
AW-D45R AW-D45R1	5.0	9.0	40	1923	2.6	97	220V	73	680×450×825 700×460	250V 15A
AW-D56R AW-D56R1	6.3	11.4	50	2423	2.6	97	220V	79	680×450×825 700×460	250V 20A
AW-D56RG AW-D56RG1	6.3	11.4	50	2423	2.6	97	220V	79	680×450×825 700×460	250V 20A
AW-D68SR AW-D68SR1	7.9	15.7	63	3347	2.36	97	220V	87	680×450×825 700×460	250V 25A

SAMPO

AW-D20R1
AW-D25R1/AW-D25RG1
AW-D32R/AW-D32R1
AW-D36R/AW-D36R1
AW-D45R/AW-D45R1
AW-D56R/AW-D56R1
AW-D56RG/AW-D56RG1
AW-D68SR/AW-D68SR1
聲寶冷氣機・使用說明書

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商
填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

目 錄

安全規範事項 ⚠

❶ 須追加冷氣機動力線用之無熔絲開關或保險絲，其額定規格依機種別有所不同請參照後頁欄內所載之規定。

❷ 本機之電源線採Y型連接，若有損壞請通知本公司服務中心派員更換，請勿私自更換。

❸ 本機之使用請用獨立之電源，接地用導線需 2.5mm^{2}以上，6.0mm^{2}以下之導線接地。

❹ 本機之防濕防塵等級室內側為 IP × 0，室外側為 IP × 4，故本機不宜裝在室內側易於濺水的地方，例如洗衣間、浴室...等。

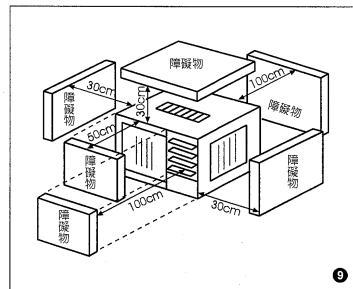
❺ 本機於維修時必需切斷電源以防感電。

❻ 本機於裝機配線時，需先接合接地線，再接合通電用之連絡線，反之當機體欲拆除保養時，需先拆除通電用之連絡線，最後再拆接地線。

❼ 本機最高操作溫度下，其操作壓力，吐出端為 27kg/cm^2，吸入端為 6kg/cm^2。

❽ 本機熱側及冷側最高與最低之操作環境溫度如下：

熱側最高 43 ℃，熱側最低 21 ℃，冷側最高 32℃，冷側最低 21 ℃。

❾ 本機為求安裝後確保良好之效果，其週圍障礙物最低允許距離如右圖所示。

安裝注意事項 ⚠

❶ 安裝高度要適宜，原則上以距地面100～150公分為最佳。

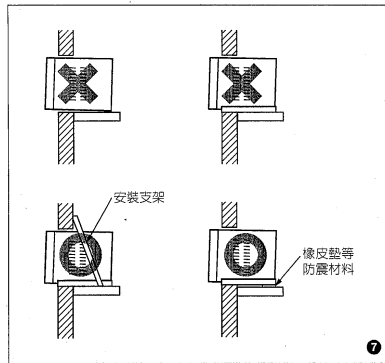
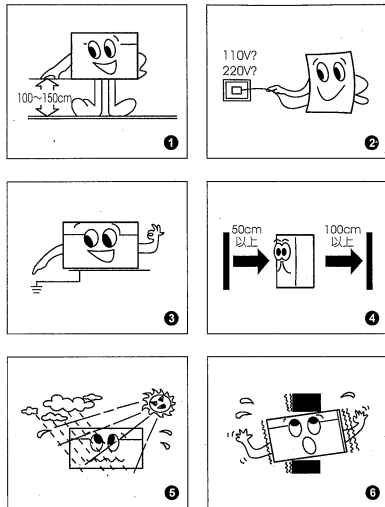
❷ 冷氣機必須使用專用插座及回路，並確認是否合乎該冷氣機所使用之電源電壓，且需使用運轉電流1.5倍容量之保險絲或無熔絲開關。

❸ 接地線務必接好。

❹ 冷氣機之進氣口、排氣口，皆不能有障礙物。室內進氣口至少須有50公分之空隙，室外排氣口至少須有100公分之空隙，以確保冷氣效果。

❺ 機體應避免直接日曬或雨淋。

❻ 安裝場所必須構造堅固，避免因運轉產生共振或共鳴。

❼ 為確保安全及減少安裝不良所產生的噪音起見，無論於任何場所安裝冷氣時，請務必使用本機附加之安裝架，並確實依安裝方法裝置。

安裝方法

■ 組件名稱

① 安裝架1組
② 支持角鐵2支
③ 安裝支架2支
④ 固定角鐵2支
⑤ 螺絲包

■ 安裝順序

❶ 先將安裝架釘於冷氣孔上，再將支持角鐵及安裝支架，以螺栓組品固定於安裝架左右兩側適當位置。

❷ 取出固定角鐵，以螺栓組品固定於支持角鐵之另一端。

❸ 將固定角鐵置於牆上適當位置並作記號。

❹ 以3/8"之水泥鑽頭，鑽定位孔45mm深，再打入安全擴張螺絲並旋緊。

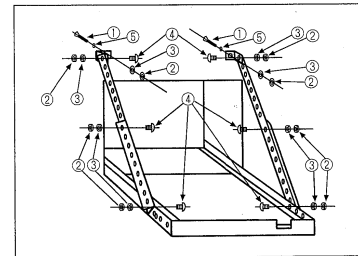
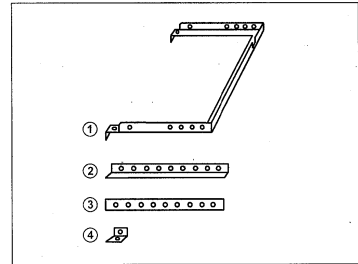
❺ 將固定角鐵固定於牆上，並調整角度，以利排水，再鎖緊各螺栓組品。

❻ 卸下面框，左右各一支固定角鐵，鉤住安裝架，然後以螺絲鎖付於基板上；且將空氣清淨集塵電板上之空氣清淨面罩卸下，再裝上面框，如此將完成冷氣機安裝。

■ 安裝時螺絲固定方法

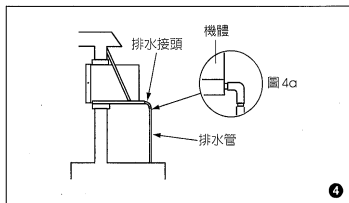
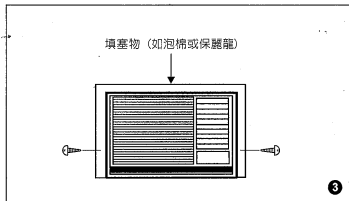
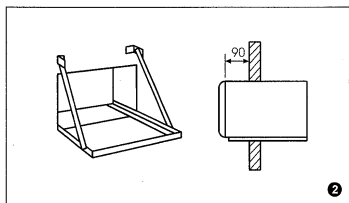
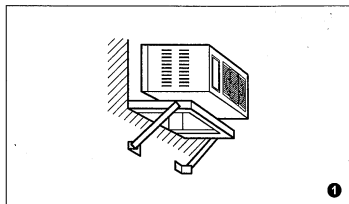
① 安全螺絲
② 螺帽
③ 墊圈
④ 螺栓
⑤ 安全螺絲用墊圈

安裝方法

⚠ 注意

❶ 支持角鐵視安裝場所，亦可固定於安裝架下方。

❷ 固定安裝架時，請如圖調整。室內側請如圖所示離牆 90mm，以利規格表查詢。

❸ ●為確保冷房效果，安裝後冷氣孔與冷氣機間空隙，請以泡棉或保麗龍等填塞。
●面框裝好後，請在左、右兩側鎖入所附之攻牙螺絲以符合安規之規定。

❹ ●機體安裝完成後，請接上排水接頭及排水管以利排水，請參照圖 4a。
●冷氣機的排水管，請接引到適當的排水管道，切勿直接或間接滴落地面，以避免弄髒周遭環境，導致受罰！！

各部名稱及功能

前 面

❶ 吹出口
室內冷氣吹出部

❷ 縱導葉
冷氣吹出風向之左右調整

❸ 橫導葉
冷氣吹出風向之上下調整

❹ 面框飾板

❺ 電源線

❻ 吸風口
室內空氣吸入部

❼ 紅外線接收器

❽ 微電腦控制器

❾ 遙控器

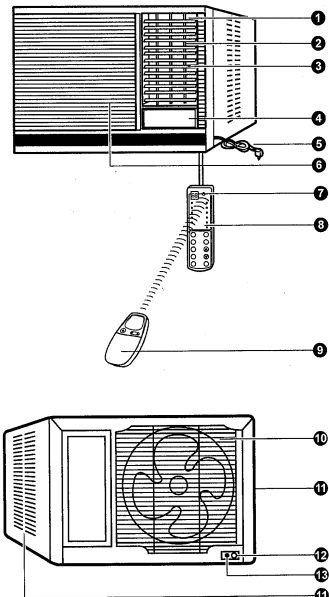
後 面

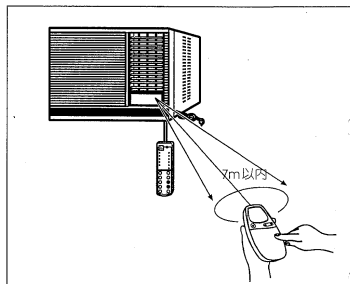
❿ 排氣口
室外側散熱用空氣吹出部

⓫ 進氣口（兩側）
室外側散熱用空氣吸入部

⓬ 排水口
冷氣機內部凝結水、雨水之排出

⓭ 接地螺絲
引接接地線

下列各圖為右吹機型示意圖，與原實物非完全相同，如為左吹R1機型，則與下列圖示方向對稱。

■ 無線遙控發射器使用方法

- 發射器使用時需對著冷氣機遙控接收孔方向發射。
- 有效發射距離為距接收器 7m 以內。
- 發射後如主機有接收到訊號，即發出“嗶”聲。
- 長期不使用時請取出電池。
- 電池壽命約一年，電力弱時請更換電池。

遙控器操作名稱

注意：
- 使用時請對準面框遙控接收孔發射。
- 本遙控器請妥為保管，請勿遺失或重摔受損。

❶ 運轉 / 停止按鍵

❷ 定時開機或定時關機設定按鍵

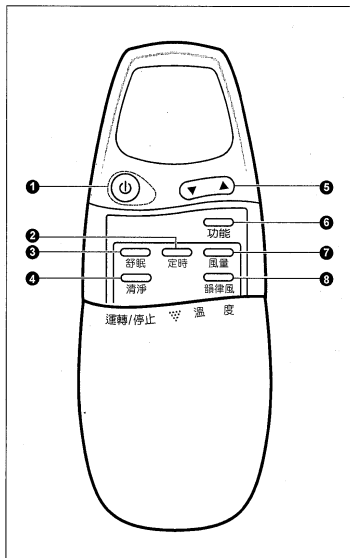
❸ 舒眠設定按鍵

❹ 清淨設定按鍵（本機無此功能）

❺ ▼溫度設定下降按鍵
▲溫度設定上升按鍵

❻ 功能選擇按鍵

❼ 室內風量選擇按鍵

❽ 韻律風選擇按鍵

■ 遙控器無法使用時

當無線遙控器遺失或損壞時，請洽本公司特約服務中心。

使用方法

■ 冷氣機操作順序

❶ 先將所有的門窗關閉。

❷ 請將冷氣機電源線插頭插入插座。

❸ 將微電腦控制器上的<運轉/停止>鍵按下，使冷氣開始運轉。

❹ 將控制器上的<溫度設定>鍵，按至您所希望的室溫度數（經濟室溫為 26℃～28℃）。

❺ 再用控制器上的<功能切換>鍵，設定您所希望的功能，如冷氣、除濕、送風等，冷氣機即會依您所選擇的功能與設定的溫度運轉。

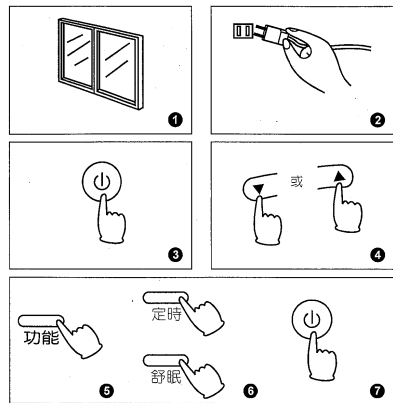
❻ 您也可以再按其他的按鍵，如<定時><舒眠>.....等附加功能，使您感覺更舒適，控制更方便。

❼ 關機時，請按<運轉 / 停止>鍵。若本機長期不使用，請拔掉電源插頭。有關各項操作細節，請參閱以下說明。

微電腦控制器指示燈、按鍵名稱

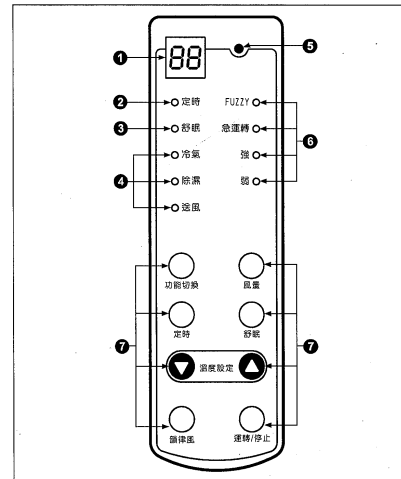
❶ 室溫設溫定時指示燈

❷ 定時燈

❸ 舒眠燈

❹ 功能指示燈

❺ 紅外線接收孔

❻ 風量指示燈

❼ 操作按鍵

使用方法

■ 微電腦控制器指示燈、按鍵及遙控器按鍵功能一覽表

名　稱	功　能　簡　介
運轉 / 停止鍵	●做<開機>或<關機>用。
設定溫度鍵	●第一次開機自動設定 25℃。 ●按 ▲ 溫升鍵，每按一次提升 1℃，最大設定值為 30℃。 ●按 ▼ 溫降鍵，每按一次降低 1℃，最小設定值為 16℃。
功能切換鍵	●第一次開機自動設定<冷氣>功能。 ●每按一次由「冷氣」→「除濕」→「送風」→「冷氣」… 循環操作。
風　量　鍵	●第一次開機自動設定< FUZZY >功能。 ●每按一次由「FUZZY」→「急運轉」→「強」→「弱」→「FUZZY」… 循環操作。 ●如欲有急速冷房效果請選擇急運轉，如欲較安靜請選擇強冷甚至弱冷，或者選擇 FUZZY。
定　時　鍵	●做<定時開機>或<定時關機>用。 ●每按一次由「1」→「2」→ ……… →「23」→「24」→「00」→「1」… 循環操作，共有 1~24 小時之定時之自動開機或關機設定。 ●「00」表示取消定時。
舒　眠　鍵	●舒眠動作時冷氣機會自動緩和調整設定溫度提高 2℃。 ●可依需要做舒眠動作設定或取消。
韻律風鍵	●可依需要使風向左右擺動或停止。
室溫 設溫 定時 指示燈	●<關機>時顯示<室內溫度>。 ●<開機>時顯示<設定溫度>。 ●當按<定時>鍵時顯示<定時時間>，10秒後恢復<室內溫度>或<設定溫度>顯示。 ●顯示< LO >表示室溫低於 10℃以下。 ●顯示< HI >表示室溫高於 38℃以上。
舒眠功能	●當設定<舒眠>功能時，冷氣運轉 1 小時後設定溫度自動提升 1℃，再 0.5 小時後再提升 0.5℃，再 0.5 小時後，再提升 0.5℃（2 小時共提升 2℃）。
定時開機	●當冷氣<關機>中，可設定之時間，時間一到即自動開機。
定時關機	●當冷氣<開機>中，可設定之時間，時間一到即自動關機。

使用方法

■ 微電腦控制器指示燈、按鍵及遙控器按鍵功能一覽表

名　稱	功　能　簡　介
除濕功能	●當設定<除濕>功能時，壓縮機每 6 分鐘運轉一次，停止一次（即運轉 6 分鐘停止 6 分鐘）。 ●風扇則依室溫在 22℃以上恆運轉，22℃以下運轉 7 分鐘停止 5 分鐘。
急　運　轉	●當風量設定<急運轉>時，表示風扇馬達以最強風量吹出，具有快速冷房效果但聲音較強冷、弱冷為大。

功能說明

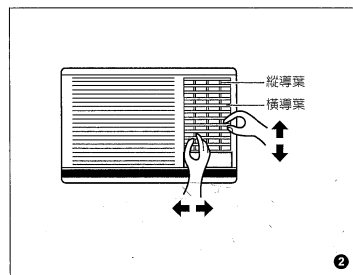
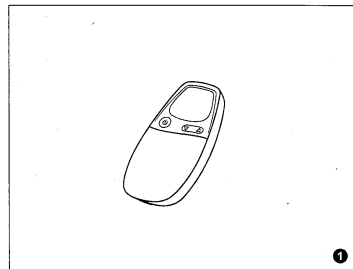
❶ 無線遙控器操作法

- ●<運轉 / 停止>、<功能切換>、<溫度設定>、<定時>、<舒眠>....等按鍵均與有線遙控器裝置相同。
- ●操作遙控器最好對準冷氣控制器發射。
- ●本無線遙控器使用 UM-4 電池。
- ●為確保電池壽命，長期不使用時，請將電池卸下。
- ●當使用無線遙控器無法有效操作時，請換新電池。

❷ 風向調整功能

- ●橫導葉以手調整上下位置，可控制風向之高低。
- ●本系列機種縱導葉係受<韻律風>鍵之控制，使其左右自動擺動風向，而使冷氣均勻地吹向室內各處，如果使縱導葉轉至所希望之方向，再關掉<韻律風>鍵，可使風固定吹向所希望的方向。
- ●冷氣長期不使用時，請將橫導葉閉合。

❸ 奈米濾網

- ●本奈米濾網係以高科技之奈米材料混煉後射出成型而成，並經 SGS 抗菌試驗，證實對空氣中的金色葡萄球菌、大腸桿菌等有害微生物有抗菌作用。能阻斷病菌的細胞代謝，使其失去活性，並可分解空氣之臭味分子，保持室內空氣清新，且效果持久。

保養方法

■ 使用上注意事項

❶ 本公司冷氣機有壓縮機3分鐘保護線路，啓動時，送風扇與壓縮機會同時運轉；但於使用中，如壓縮機暫停運轉，則3分鐘保護線路開始動作，3分鐘後壓縮機才會再啓動。

❷ 請勿以拔掉或插上電源插頭，作為冷氣機關機或運轉的操作，請使用冷氣機上的運轉/停止鍵做開機與關機用。

❸ FUZZY控制乃本公司冷氣機獨特的功能，省電又方便。

❹ 冷氣機長期不使用時，請將電源插頭拔掉。

■ 過濾網的清洗

❺ ●由雙手取下吸風柵板。
●將過濾網從把手處施力上推後取下。

❻ 清洗過濾網，請使用清水、中性洗潔劑或吸塵器，洗清後晾乾再裝上（切勿烘烤或日曬）。

❼ 為確保冷氣機能夠發揮最大的冷氣能力、省電效果，保持新鮮的室內空氣，請每隔1～2週，務必清洗過濾網一次。

❽ 切勿使用40℃以上之熱水、揮發性之汽油、甲苯或稀釋劑等清洗。

保養方法

■ 面框、外箱的清洗

❾ 平常請用柔軟之乾布擦拭即可。

❿ 太髒時，請用溫水或中性洗潔劑擦拭，再用軟乾布擦乾。

⓫ 請勿將噴霧式殺蟲劑，直接噴向冷氣機。

⓬ 請勿用自來水，直接沖洗冷氣機。

⓭ 絕對不能用40℃以上之熱水、香蕉水、汽油或甲苯等揮發性物質擦拭，以免傷及外貌。

⓮ 使用1～2年後，如要清洗內部時，請洽本公司特約服務中心。

使用注意事項 ⚠

■ 下述現象不是製品的異常及故障

❶ 三分鐘停止裝置（保護裝置）

下述的情形，係由於冷氣機保護裝置動作的原因，並非冷房（微電腦除濕）運轉不動作，經過3分鐘後，保護裝置自動回復，冷氣機即能重新運轉。

●當調整溫度設定鍵或室內溫度達到設定溫度時，壓縮機即停止運轉。
●當冷氣機運轉中，關機後立刻再開機時，壓縮機暫不起動。

❷ 聲音

●冷氣開始運轉後，及冷氣停止後，從室內機發出"咻咻"的聲音及運轉中的水流聲，這些是冷媒的流聲。
●運轉中，從冷氣發出"ㄅㄜ ㄅㄜ"的聲響，是冷氣機本體隨溫度而熱脹冷縮所產生的聲音。

❸ 霧

●當冷房或微電腦除濕運轉中，在吹出口附近，發生霧狀現象，這是因為吹出的冷風，冷卻室內空氣成為霧狀現象。

❹ 臭味

●在室內機部分，有可能發生臭味現象，這是因為室內傢俱、地毯、衣物、雜物等的臭味及煙味被室內機吸進後，再吹出的原因。

❺ 結露現象

●室內相對濕度連續在80%以上，且冷氣經過長時間冷房運轉，在冷風吹出口附近，可能發生結露現象，而且有水滴滴下。

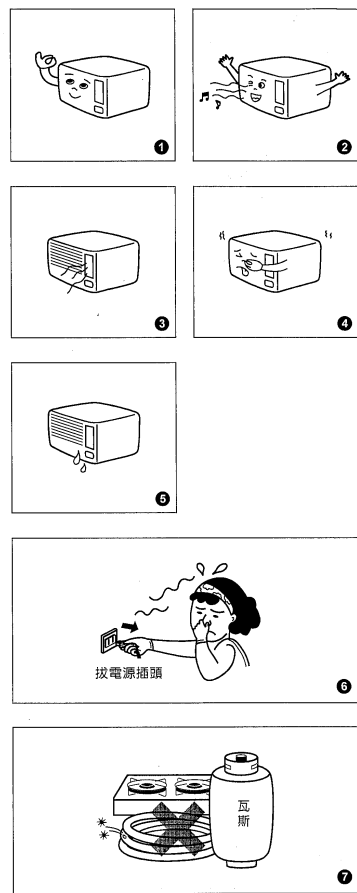
緊急處理方法 ⚠

❻ 有燒焦味時

發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並拔掉電源插頭

●若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
●請速與服務中心或就近經銷商洽詢。

❼ 瓦斯漏氣時

請關掉瓦斯開關，但不要處理冷氣機，因電源插頭拔掉時，產生火花會引起爆炸的危險。

故障排除

■ 冷氣不冷時

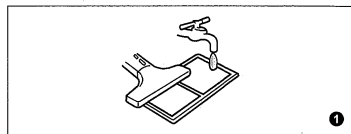
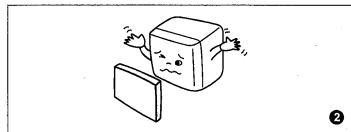
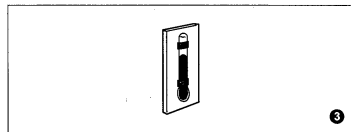
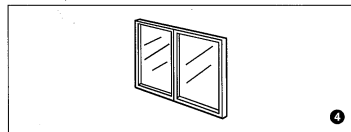
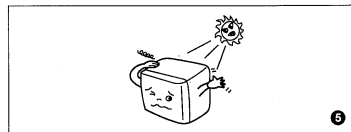
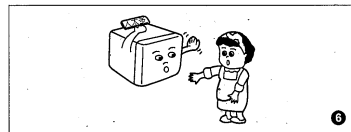
❶ 過濾網是否忘了清洗?

❷ 冷氣吹出口有無障礙物阻擋?

❸ 溫度設定是否適當?

❹ 門窗是否關妥?

❺ 日光有無直接照射室內?

❻ 室內人員是否太多?

故障排除

■ 冷氣機完全不能動作時

❶ 電源插頭是否鬆脫?

❷ 保險絲有否燒毀?

❸ 電源是否符合要求?

⚠ 注 意

- 一般 110V 機型，電源電壓的使用範圍需 99V～121V；220V之機型，電源電壓的使用範圍需 198V～242V。
- 電壓太低時，請洽水電行或本公司特約服務中心。

■ 以下的現象，不是製品異常或故障

- 房子的濕度連續在 80%以上時，冷氣機長時間運轉後，冷風吹出口附近會結露，並產生滴落現象。
- 剛啓動或停止後，會有微小的“嘶嘶”聲或運轉中有流水聲，這是冷媒流動的聲音。
- 冷氣機運轉時，底座因與外界冷熱交換而有少許冒汗現象。
- 當屋內的傢俱、地毯、衣服等物有異味時，於冷氣機送風中會更加明顯。

■ 當您檢查上述各項，卻仍發現冷氣機不正常時，竭誠歡迎您通知本公司特約維修服務中心，服務人員立刻會親切為您服務。（特約維修服務中心電話請參閱所附全省服務中心一覽表）。